BURY TECHNOLOGIES

CC 9056 Plus

PL **Instrukcja montażu i obsługi**

CC 9056 Plus

Spis treści

Wprowadzenie **2**

1. Informacje ogólne 2
2. Wskazówki bezpieczeństwa 2

Montaż zestawu głośnomówiącego **4**

3. Elementy składowe urządzenia 4
4. Rozmieszczenie i montaż 6
5. Gniazda centralki elektronicznej 9

Obsługa urządzenia **14**

6. Podłączenie zestawu głośnomówiącego 14
7. Obsługa ekranu dotykowego 15
8. Inicjalizacja połączenia *Bluetooth* 15
9. Menu 17
10. Odbieranie, prowadzenie i kończenie rozmowy telefonicznej 29
11. Połączenie oczekujące 30
12. Połączenie konferencyjne 31

Pozostałe informacje **32**

13. Usługi serwisowe 32
14. Użytkowanie systemu zgodnie z przeznaczeniem 33
15. Certyfikaty i deklaracje zgodności 33

1. Informacje ogólne

Szanowna Klientko, szanowny Kliencie,

kupując zestaw głośnomówiący marki BURY zdecydowali się Państwo na produkt wysokiej jakości, cechujący się komfortową obsługą.
W celu zapoznania się z zakupionym produktem prosimy o dokładne przeczytanie instrukcji i stosowanie się do zawartych w niej wskazówek i informacji. Z ewentualnymi pytaniami dotyczącymi montażu i eksploatacji prosimy zwrócić się bezpośrednio do sprzedawcy, który udzieli fachowych porad i przekaże producentowi Państwa uwagi i sugestie lub skontaktować się telefonicznie z naszym serwisem.
Numer telefonu i faksu znajdą Państwo pod hasłem „Usługi serwisowe".

Życzymy Państwu szerokiej drogi.

2. Wskazówki bezpieczeństwa

Montaż - kto i gdzie

Montaż zestawu głośnomówiącego można przeprowadzić samodzielnie. Podczas montażu należy przestrzegać zaleceń producenta pojazdu odnośnie montażu, a samochód powinien być wyłączony z ruchu drogowego, aby nie stwarzać zagrożenia innym użytkownikom.

Zasilanie

Zestaw głośnomówiący jest przeznaczony do stosowania w samochodach wyposażonych w zasilanie 12 V (samochody osobowe). Użycie w samochodach wyposażonych w zasilanie 24 V (samochody ciężarowe) jest możliwe tylko przy zastosowaniu przetwornika napięcia. O szczegóły prosimy pytać sprzedawcę lub nasz serwis.

Rozmieszczenie i głośność

Poszczególne elementy urządzenia należy zamontować w samochodzie w taki sposób i w takim miejscu, aby nie ograniczały widoczności, ani nie znajdowały się w strefie uderzenia osób w kabinie pasażerskiej lub w obszarze otwierania się poduszek powietrznych. Podczas demontażu osłon (bez poduszek powietrznych i z poduszkami) lub elementów tablicy przyrządów, mogą w niektórych przypadkach okazać się konieczne specjalistyczne narzędzia oraz umiejętności fachowe. Poziom natężenia głośności urządzenia powinien być tak ustawiony, aby nie zagłuszać dźwięków z zewnątrz. Głośność urządzenia należy ustawić na takim poziomie, aby były słyszalne odgłosy dobiegające z zewnątrz pojazdu.

Prawidłowa obsługa

Nie ponosimy odpowiedzialności za uszkodzenia i usterki powstałe w wyniku nieprawidłowej instalacji i obsługi systemu. Z tego względu urządzenie należy chronić przed wilgocią, działaniem ekstremalnych temperatur i wstrząsami oraz dokładnie zastosować się do kroków opisanych w instrukcji montażu i obsługi.

Obsługa w trakcie jazdy

Zestaw głośnomówiący należy obsługiwać wyłącznie wtedy, gdy pozwala na to sytuacja na drodze oraz wówczas, gdy nie spowoduje to powstania zagrożenia, szkody, utrudnienia lub uciążliwości dla innych uczestników ruchu drogowego.

Postępowanie w przypadku usterki

Nie należy posługiwać się urządzeniem w przypadku stwierdzenia usterki, bądź przypuszczenia, że urządzenie może być uszkodzone. W takim przypadku należy skontaktować się z naszym serwisem. Podejmowanie niefachowych prób naprawy może być niebezpieczne dla użytkownika. Z tego względu kontroli urządzenia może dokonać wyłącznie wykwalifikowany personel.

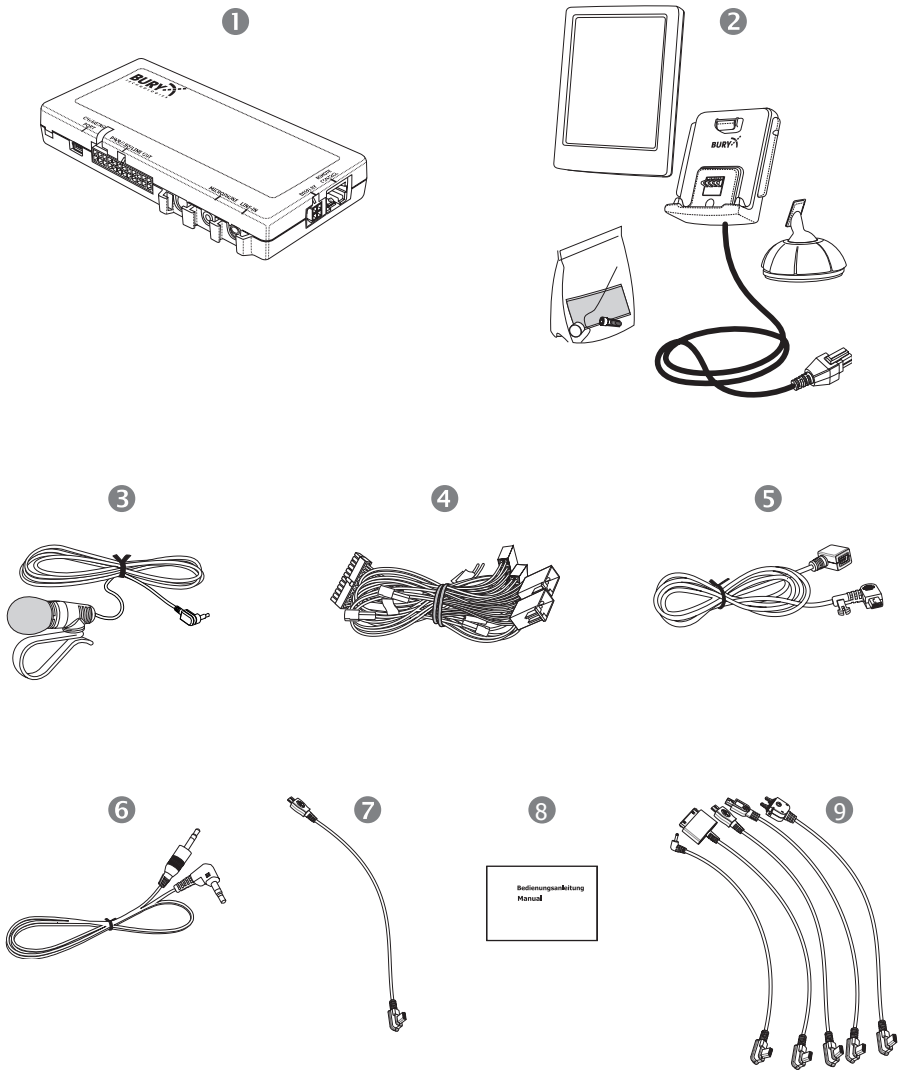
Uwaga:

▶Kierowca odpowiada w każdym przypadku za bezpieczeństwo podczas jazdy oraz kontrolę nad pojazdem. Podczas jazdy nie należy posługiwać się telefonem komórkowym, a w szczególności nie korzystać z funkcji umożliwiających pisanie i czytanie wiadomości SMS/MMS.

▶Badania wykazały, że rozproszenie uwagi kierowcy stanowi zagrożenie jego bezpieczeństwa. Przyczyną rozproszenia uwagi może być m.in. korzystanie z telefonu komórkowego podczas jazdy.

▶Producent informuje niniejszym, iż podczas jazdy należy korzystać wyłącznie z zestawu głośnomówiącego.

3. Elementy składowe urządzenia



Nasz zestaw głośnomówiący jest sprzedawany w różnych wersjach. W instrukcji opisane są wszystkie wersje urządzenia.

Opis komponentów:

1) Centralka elektroniczna
2) Monitor wielofunkcyjny z uchwytem i stopką montującą, śruba do uchwytu i nakładka gumowa, taśma mocująca
3) Mikrofon
4) Wiązka połączeniowa (ISO)
5) Przedłużacz
6) Kabel AUX-In
7) Kabel do ładowania Micro-USB
8) Skrócona instrukcja obsługi

Opcjonalne akcesoria:

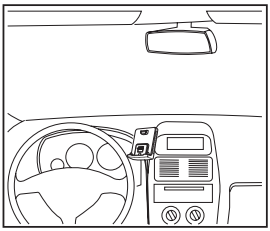
9) Kable do ładowania telefonów komórkowych i smartfonów

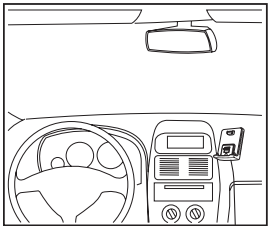
Uwaga:

▶W przypadku zmiany rodzaju i ilości komponentów zestawu, odpowiednia informacja zostanie podana w ulotce.

4. Rozmieszczenie i montaż

Krok 1:
Proszę wybrać optymalne miejsce w samochodzie do umieszczenia monitora z uchwytem i podstawką mocującą.





Na rysunku obok przedstawiamy propozycję usytuowania; z przodu, w zasięgu kierowcy. Uchwyt umożliwia łatwe i szybkie mocowanie monitora, jak i jego zdejmowanie.

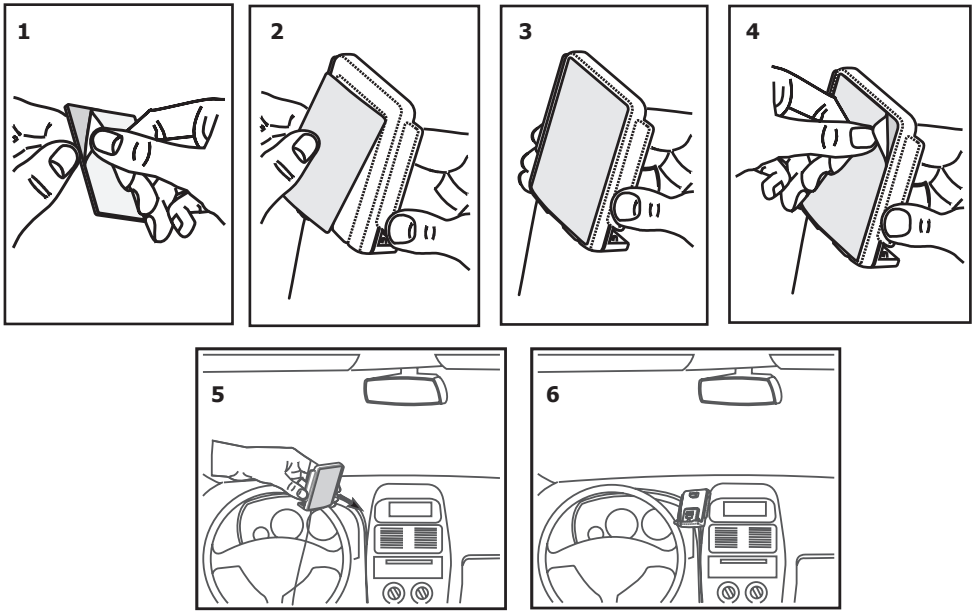
Po wybraniu odpowiedniego miejsca pod monitor należy chusteczką czyszczącą, załączoną do zestawu, oczyścić powierzchnię, na której będzie mocowany uchwyt z lub bez podstawki mocującej.

Przewód z małą wtyczką typu Molex można łatwo przeprowadzić przez otwory w desce rozdzielczej. Dzięki temu przewód będzie prawie niewidoczny w pojeździe.

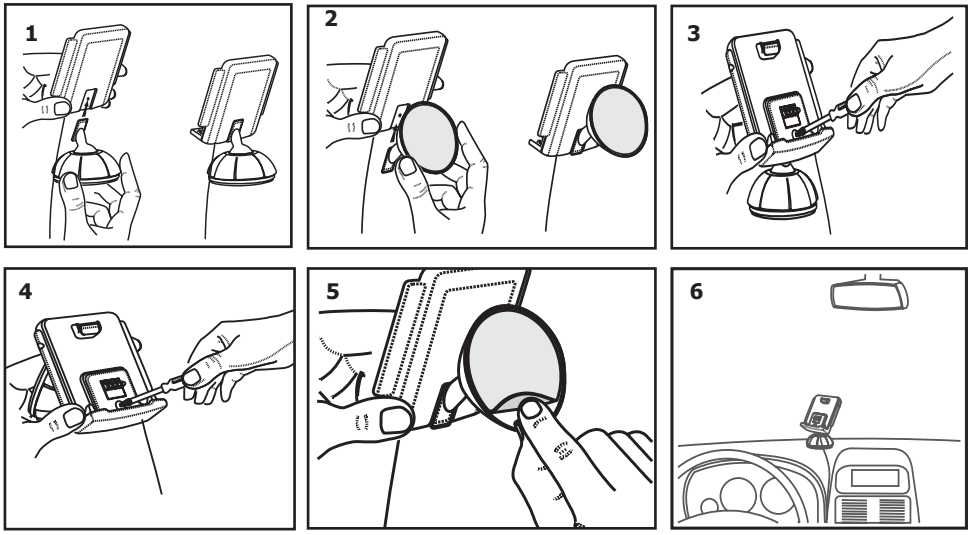
Należy pamiętać o sprawdzeniu długości przewodu, czy jest wystarczający do montażu centralki elektronicznej.

Uwaga:
▶Podczas wyboru miejsca pod monitor proszę umieścić go tak, aby nie ograniczał widoczności, nie znajdował się w obszarze działania poduszek powietrznych, był łatwo dostępny do obsługi przez kierowcę. W przypadku, gdy sytuacja na drodze będzie wymagała wzmożonej koncentracji, należy bezwzględnie przerwać obsługę i skupić się na kierowaniu pojazdem.
▶Podstawka montażowa może być przyklejona tylko jeden raz, ponieważ po oderwaniu od powierzchni może dojść do uszkodzenia przyczepności. Ponadto, jeśli odkleją Państwo taśmę mocującą, po pewnym czasie użytkowania niektóre powierzchnie kokpitu mogą ulec np. odbarwieniu, wskutek dużych wahań temperatur wewnątrz pojazdu. Zależne jest to od rodzaju i struktury powierzchni kokpitu.
▶Należy unikać narażenia monitora na bezpośrednie działanie promieni słonecznych oraz wysokiej temperatury wewnątrz pojazdu, co może się zdarzyć podczas zostawienia samochodu na parkingu w upalny dzień. W takim przypadku należy monitor zdjąć z podstawki i przechować w innym miejscu, np. w schowku.

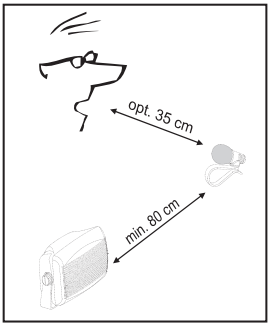
Przykładowa instalacja 1:



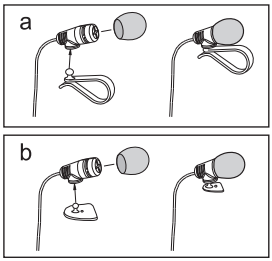
Przykładowa instalacja 2:



Krok 2:
W zależności od rodzaju pojazdu i jego wyposażenia (np. poduszki powietrzne) zaleca się umieszczenie mikrofonu na osłonie przeciwsłonecznej lub na słupku przednim A. Informacje odnośnie wyposażenia pojazdu znajdują się w instrukcji Państwa samochodu.

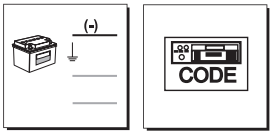


Krok 3:
Należy zdjąć deskę rozdzielczą, lub jeśli to niemożliwe tylko poluzować zabezpieczenia pokrywy, aby przeprowadzić swobodnie przewody. Wszystkie przewody należy umiejscowić w taki sposób, aby w miarę możliwości były przymocowane, nie wisiały luźno i nie przeszkadzały podczas prowadzenia pojazdu. Należy unikać zgniatania i miażdżenia kabli, co może spowodować otarcia i uszkodzenie izolacji.



Krok 4:
Proszę zainstalować centralkę elektroniczną w samochodzie, np. za radioodbiornikiem, w schowku lub w okolicy konsoli środkowej. Pamiętać należy, aby był łatwy dostęp do gniazd centralki. Zanim umocują Państwo centralkę elektroniczną na stałe można podłączyć do niej wszystkie komponenty. Opis gniazd znajdą Państwo w kolejnym rozdziale.

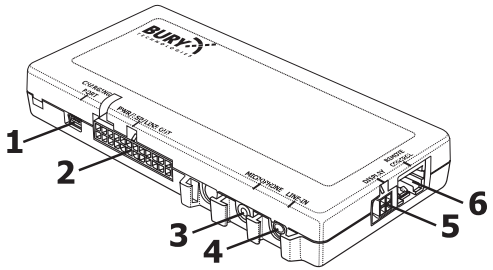
Zalecamy, ze względów bezpieczeństwa, odpięcie akumulatora przed podłączeniem pozostałych komponentów zestawu głośnomówiącego do centralki. Należy mieć na uwadze ewentualne kodowanie radia (patrz. instrukcja radia).



Ważna wskazówka:
▶Centralkę elektroniczną zalecamy instalować w miejscu zabezpieczonym, do którego można się dostać dopiero po zdjęciu zabezpieczenia/pokrywy etc. Centralka, ze względów bezpieczeństwa, nie może znajdować się w miejscu dostępnym dla wszystkich użytkowników pojazdu, ani wisieć luźno w pojeździe.

5. Gniazda centralki elektronicznej

Do centralki elektronicznej będą podłączane pozostałe komponenty zestawu głośnomówiącego. Następujące gniazda są dostępne:



Możliwe podłączenia:

1 CHARGING PORT: Gniazdo micro USB do podłączenia przedłużacza – od niego możliwe podłączenie kabla ładowarki lub opcjonalnego kabla do aktualizacji oprogramowania
2 PWR/LSP/LINE OUT: 24-pinowe gniazdo do podłączenia wtyczki Molex od wiązki kabla ISO, służy do zasilania urządzenia głośnomówiącego i transmituje muzykę i głos (telefonia)
3 MICROPHONE: gniazdo zewnętrznego mikrofonu
4 LINE IN: Gniazdo kabla AUX-IN do podłączenia muzyki
5 DISPLAY: Gniazdo do podłączenia monitora (jeśli istnieje)
6 REMOTE CONTROL: Gniazdo pilota z trzema przyciskami (jeśli istnieje)

1 - CHARGING PORT

Do gniazda nr 1 (gniazdo mini USB) jest podłączany przedłużacz. Do drugiego końca kabla jest podłączany kabeł ładowarki do telefonu komórkowego. Opcjonalnie można podłączyć do gniazda BURY ChargingCradle Universal.

2 - PWR/LSP/LINE OUT

Za pomocą wiązki kabla ISO urządzenie głośnomówiące podłącza się do radia samochodowego. Jeśli radio posiada na swojej tylnej ściance gniazda ISO, to jest możliwa instalacja bez użycia dodatkowych pomocy montażowych.
Jeśli radio nie posiada takich gniazd, to odpowiednie adaptery, np. ISO2CAR lub AUDIO2CAR, pasujące do danego rodzaju radia, czy marki samochodu, można nabyć w specjalistycznych punktach.

Za pomocą wiązki kabla ISO mogą Państwo w różny sposób odtwarzać muzykę i głos (rozmowa) poprzez radio. Jeśli radio posiada gniazdo LINE-IN lub AUX-IN na przedniej lub tylnej ściance, to można do niego podłączyć cztery końcówki kabli LINE od wiązki kabla ISO za pomocą odpowiedniego adaptera (np. 3,5 mm wtyczka typu jack lub cinch). Do odtwarzania muzyki jest używany wzmacniacz radia. Proszę zapoznać się z informacjami w instrukcji radia odnośnie „gniazda AUX". Zasadniczo głos będzie transmitowany tylko przez oba przednie głośniki, a muzyka przez wszystkie (przednie i tylne). Do tego da się ustawić w zestawie głośnomówiącym różne opcje instalacji.

Przełączanie pomiędzy opcjami instalacji 1 i 2 odbywa się za pomocą Menu.
Aby przełączać pomiędzy opcjami instalacji muszą Państwo przejść do opcji w Menu.

Menu -> Ustawienia -> Audio -> Instalacja -> Opcja 1, 2

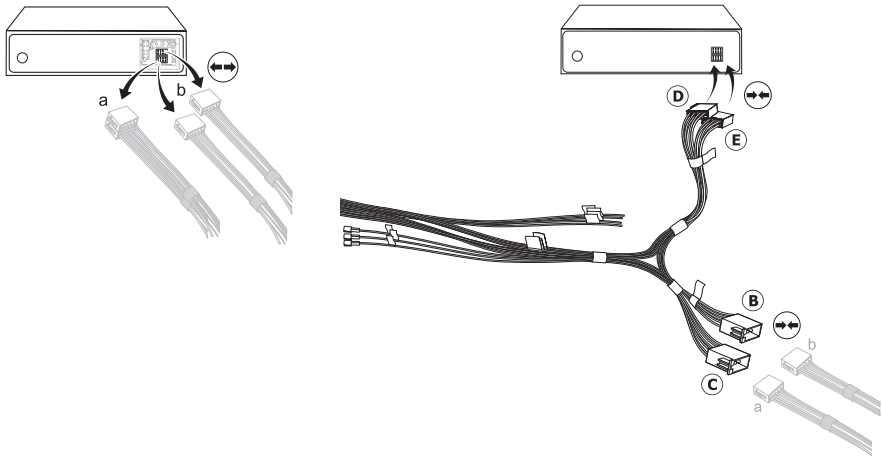
Opcja 1 to ustawienie standardowe przy zakupie urządzenia głośnomówiącego. Muzyka i głos są transmitowane przez głośniki samochodowe za pomocą wtyczek ISO. Do odtwarzania są używane wzmacniacze w urządzeniu głośnomówiącym.

W opcji 2 odbywa się przeniesienie muzyki do radia za pomocą 4 kabli LINE, a głosu za pomocą wtyczek ISO na głośnik.

	Transmisja głosu (Telefonia) poprzez		Transmisja muzyki poprzez	
	ISO	LINE	ISO	LINE
Opcja 1	✓	✓	✓	✓
Opcja 2	✓	-	-	✓

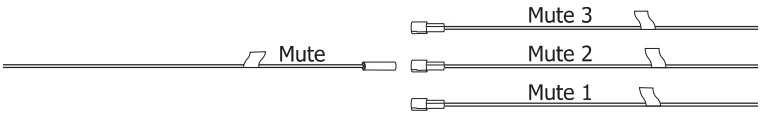
Montaż urządzenia głośnomówiącego

Krok 1:
Proszę wyciągnąć wtyczki ISO podłączone do radia, na tylnej ściance i zastąpić je wtyczkami od wiązki kabla ISO. Wolne wtyczki ISO proszę połączyć z obydwoma gniazdami od wiązki kabla ISO (patrz rysunek).

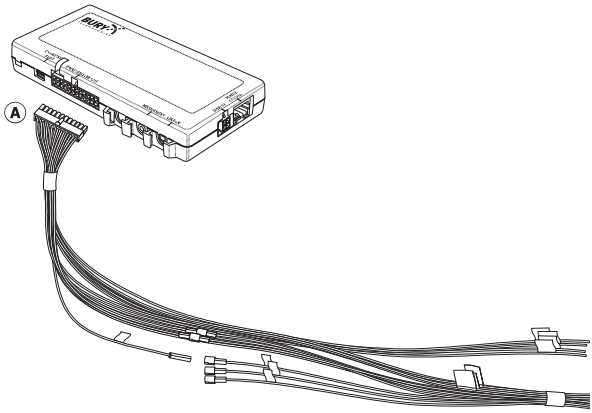


Jeśli muzyka i głos mają być transmitowane poprzez 4 kable LINE, to należy je podłączyć za pomocą adaptera do radia i jego gniazd (PHONE-IN lub AUX-IN). Odpowiednie adaptery są dostępne w punktach specjalistycznych.

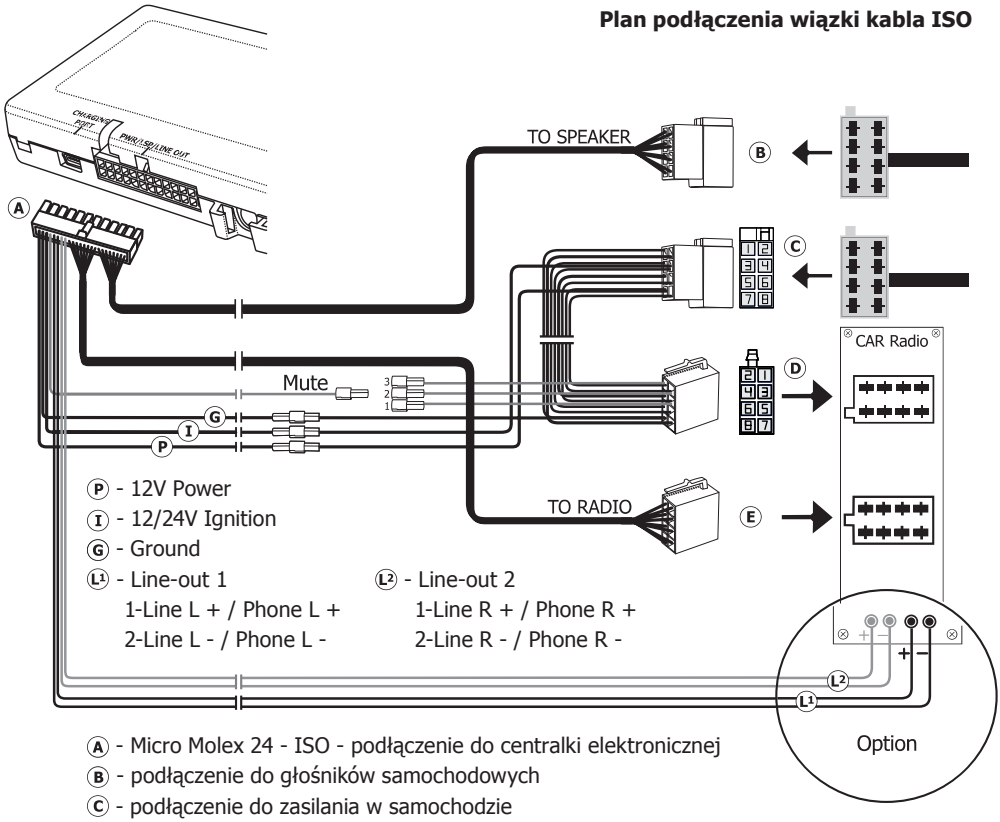
Krok 2:
Urządzenie głośnomówiące wspomaga funkcję wyciszania radia (MUTE), jeśli radio jest w nie wyposażone. Sygnał MUTE jest transmitowany do radia za pomocą żółtego kabla wiązki kabla ISO. Kabel jest oznaczony „MUTE" i musi być podłączony do jednego z trzech gniazd (mute 1, mute 2, mute 3). Proszę zapoznać się ze wskazówkami w instrukcji obsługi radia odnośnie „ułożenia pinów dla MUTE/Wyciszanie radia". Na koniec proszę połączyć kabel MUTE z odpowiednim gniazdem.



Krok 3:
24 pinową wtyczkę typu Molex (A) proszę podłączyć do gniazda centralki elektronicznej (patrz rysunek)

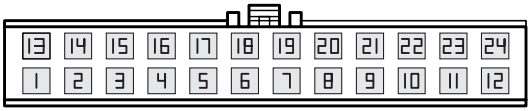


Plan podłączenia wiązki kabla ISO



A - Micro Molex 24 - ISO - podłączenie do centralki elektronicznej
B - podłączenie do głośników samochodowych
C - podłączenie do zasilania w samochodzie
D - podłączenie do radia samochodowego
E - podłączenie do radia samochodowego

A

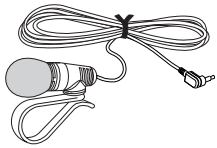


1 - C RR-	13 - C RR+
2 - C RF-	14 - C RF+
3 - C LF-	15 - C LF+
4 - C LR-	16 - C LR+
5 - R LR-	17 - R LR+
6 - R LF-	18 - R LF+
7 - R RF-	19 - R RF+
8 - R RR-	20 - R RR+
9 - LINE R+	21 - LINE R-
10 - LINE L+	22 - LINE L-
11 - R-Mute	23 - Ignition
12 - Ground	24 - Power

D

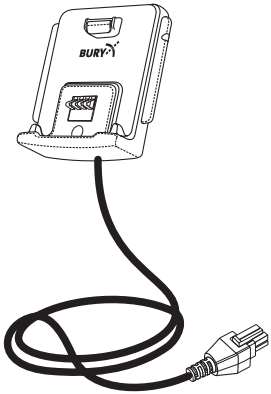
1 - Mute 3
2 - Mute 2
3 - Mute 1
4 - Ignition
5 - Antenna
6 - Illumination
7 - Power
8 - Ground

3 - MICROPHONE:
Do gniazda należy wetknąć wtyczkę kątową mikrofonu.



4 - LINE-IN
Podłączamy do niego zewnętrzne odtwarzacze muzyki.

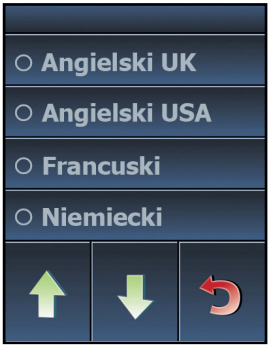
5 - DISPLAY (Wielofukcyjny wyświetlacz)
Do tego gniazda należy wetknąć małą wtyczkę typu Molex od uchwytu monitora. Wtyczka jest wyposażona w zabezpieczenie chroniące przed wypadnięciem z gniazda.



6 - REMOTE CONTROL
Gniazdo RJ45 do rozszerzenia funkcji systemu.

6. Podłączenie zestawu głośnomówiącego

Jeśli zasilanie elektryczne zestawu głośnomówiącego jest podłączone prawidłowo, urządzenie aktywuje się po uruchomieniu zapłonu. Następnie należy wybrać język.



Język można zmienić w każdej chwili. W tym celu należy uaktywnić pole **Więcej** na ekranie, następnie w **Menu głównym** wybrać **Ustawienia** i przejść na pozycję **Urządzenie** i wybrać **Język**.

Przed lub po podłączeniu (sparowaniu) telefonu mogą pojawić się następujące symbole w głównym menu na górnej listwie:

Stan naładowania baterii telefonu
Nieodebrane telefony/nowe SMS-y
Profil *Bluetooth*® / włączona funkcja Multipoint
Aktywne połączenie *Bluetooth*®
Telefon w trybie A2DP
Wskaźnik głośności
Zasięg sieci

Menu główne - telefon jest sparowany

7. Obsługa za pomocą ekranu dotykowego

Poruszanie po ekranie możliwe jest za pomocą odpowiednich symboli. Czynność można przerwać symbolem czerwonym lub też cofnąć się wstecz, jeśli dotkną Państwo na dłużej danego pola nastąpi przekierowanie do głównego menu. Za pomocą symbolu zielonego można zatwierdzać daną czynność.

Wybieranie numeru telefonu

Tutaj można aktywować etykiety głosowe*

Menu główne - telefon jest sparowany

Tutaj można wejść do książki telefonicznej

Tutaj można przejść do innych funkcji

* Tylko wówczas, jeśli polecenia głosowe (etykiety głosowe Voice-Tag) zostały zapisane w telefonie.

Ekran dotykowy może się zabrudzić po dłuższym czasie użytkowania i być mało czytelny, dlatego zalecamy czyszczenie ekranu wilgotną ściereczką. Nie należy używać żadnych detergentów.

8. Inicjalizacja połączenia *Bluetooth*

Jeżeli połączenie *Bluetooth* ma być ustanowione po raz pierwszy, należy uaktywnić funkcję *Bluetooth* w telefonie komórkowym i włączyć funkcję wyszukiwania urządzeń typu *Bluetooth*. Trzeba odnaleźć urządzenie oznaczone symbolem „CC 9056...". W razie wykrycia kilku urządzeń należy wybrać poszukiwane i wprowadzić nr **PIN 1234**. Telefon komórkowy połączy się wówczas (sparuje), wykorzystując połączenie *Bluetooth*, z urządzeniem głośnomówiącym. W razie potrzeby należy wyszukać w telefonie funkcji „Połącz" lub „Sparuj", aby sparować urządzenie z telefonem.

Jeśli połączenie zostało nawiązane, na ekranie pojawi się nazwa telefonu i operatora, dane z książki telefonicznej (zapisane na karcie SIM) i adresowej (zapisane w pamięci telefonu) zostaną przesłane do urządzenia głośnomówiącego. Przesył może trwać kilka sekund w zależności od ilości danych, które są przesyłane. Jeśli w momencie przesyłu np. zadzwoni telefon, to może się zdarzyć, że nie wszystkie dane zostaną przesłane. W takim wypadku należy powtórzyć przesyłanie danych.

W przypadku, gdy połączenie nie udało się, należy sprawdzić i aktualizować stan oprogramowania na telefonie lub zestawie głośnomówiącym. Szczegóły znajdują się na naszej stronie internetowej www.bury.com.

Wskazówka:
▶ Na naszej stronie internetowej znajduje się lista różnorodnych modeli telefonów, które były testowane z tym modelem zestawu głośnomówiącego. Proszę mieć na uwadze, że użycie oprogramowania, którego nie ma na liście, może spowodować ograniczenie działania wszystkich dostępnych funkcji.

Może się zdarzyć, że muszą Państwo skasować w telefonie listę skonfigurowanych urządzeń, aby zestaw głośnomówiący skonfigurował prawidłowo połączenie. Proszę zapoznać się z instrukcją Państwa telefonu, jeśli mają Państwo pytania odnośnie menu, funkcji i obsługi, gdyż są one różne dla każdego telefonu.

Wskazówka:
▶ Jeśli stan baterii w telefonie jest bardzo niski, przeprowadzenie konfiguracji połączenia może zakończyć się niepowodzeniem. Proszę naładować baterię.

Zestaw głośnomówiący może zapisać w pamięci konfigurację z 10 telefonami. W przypadku, gdy zechcą Państwo skonfigurować połączenie z 11 telefonem, proszę mieć na uwadze, że najstarszy zapis zostanie skasowany i zastąpiony nowym.

Połączenie *Bluetooth* mogą Państwo przerwać w każdej chwili wyłączając tę funkcję w telefonie lub zestawie głośnomówiącym. Połączenie może zostać przerwane, jeśli oddalą się Państwo od samochodu i telefon straci zasięg z urządzeniem głośnomówiącym.

Należy pamiętać, że podczas włączonej funkcji *Bluetooth* bateria telefonu szybko się wyczerpuje. Zalecamy wyłączenie funkcji *Bluetooth* jeśli opuszczają Państwo samochód na dłuższy czas.

9. Menu

Tutaj znajdują się wszystkie pozycje menu i konfiguracje systemu.

Najczęściej używane pozycje menu są wyświetlane na ekranie głównym. Pierwsze trzy funkcje ulegną zmianie po podłączeniu telefonu do zestawu głośnomówiącego. Następujące informacje pojawią się na ekranie:

Gdy telefon nie jest podłączony do zestawu głośnomówiącego:

Tryb Dzień/Noc
Połącz automat.
Ustawienia

Gdy telefon jest połączony z zestawem głośnomówiącym:

Wybierz numer
Książka telefoniczna
Etykieta głosowa*

* Tylko wówczas, jeśli polecenia głosowe (etykiety głosowe Voice-Tag) zostały zapisane w telefonie.

Poniżej objaśnione zostały poszczególne pozycje menu.

Wybierz numer

Umożliwia wprowadzenie numeru telefonu za pomocą ekranu dotykowego. Pola „Gwiazdka/Pauza” i „Zero/Plus” mają podwójne funkcje. W celu wywołania drugiej funkcji należy nacisnąć ok. 2 sek. wybrane pole. Można wybrać gwiazdkę, pauzę, plus lub #, np. podczas odczytu maili lub podawania numerów. W celu skorygowania numeru telefonicznego należy nacisnąć pole „C”. W celu wybrania numeru należy nacisnąć raz zieloną słuchawkę.

Książka telefoniczna

Ponieważ książka telefoniczna została wczytana podczas parowania z telefonem, jest dostępna w każdej chwili o ile telefon nie zostanie skasowany z listy telefonów. Do danych w książce telefonicznej mają Państwo wyłącznie sami, jak i do przeprowadzania w niej zmian.

Uwaga:
▶Może się zdarzyć, że po zaimportowaniu książki telefonicznej do urządzenia nastąpi zmiana kolejności sortowania imion i nazwisk.

W zależności od ustawień/zapisów w telefonie będą wyświetlane na urządzeniu kontakty z karty SIM lub karty telefonu lub obydwa.

Wpisy są sortowane alfabetycznie. Jeśli jest zapisana duża ilość kontaktów, trudno znaleźć żądany kontakt przeszukując całą listę. Urządzenie oferuje wyszukiwanie za pomocą pierwszych liter alfabetu (pole ABC). To pole należy nacisnąć 2 sek. Na ekranie wyświetli się informacja o dalszych literach alfabetu, które znajdzie urządzenie.

Jeśli Państwa kontakty są zapisane w pamięci telefonu można przyporządkować 4 lub więcej numerów do jednego kontaktu, zależnie od telefonu. Numery można podzielić na kategorie, które są zapisane fabrycznie w telefonie lub nazwać je indywidualnie*. W telefonach mogą występować następujące kategorie*:
Prywatny, Komórkowy, Służbowy i Ogólny
* funkcja ta zależy od rodzaju telefonu

Niektóre telefony nie posiadają wcale tej funkcji lub tylko częściowo. Numery telefonu dla jednego kontaktu będą wyświetlane według kategorii „Numer”, a nie według szczegółowego podziału przedstawionego powyżej. Dla karty SIM jest przyporządkowany z regułu jeden numer (jest oznaczany zwykle ze słowem SIM), cztery numery są przeznaczone do zapisu na karcie telefonu. Jeśli telefon wyposażony jest tylko częściowo w tę funkcję, to lista może zostać wymieszana, przykład:

Prywatny
+49...
Komórkowy
+49...
Numer 1
+49...
Numer 2
+49...
SIM
+49

Etykieta głosowa (Voice-Tag)

Funkcja VoiceTag umożliwia głosowe sterowanie telefonem. Urządzenie CC 9056 Plus posiada przycisk aktywujący ją w telefonie. Aby skorzystać z funkcji wybierania głosowego (etykieta głosowa Voice-Tag) telefonu za pomocą zestawu głośnomówiącego, muszą już być zapisane polecenia głosowe w telefonie.

Wykonywanie połączeń telefonicznych

Proszę nacisnąć przycisk **„Etykieta głosowa”**. W przypadku niektórych telefonów po upływie jednej do trzech sekundach rozlegnie się sygnał dźwiękowy. Dopiero wówczas mogą Państwo wprowadzić polecenie głosowe. Proszę głośno i wyraźnie wypowiedzieć swoje polecenie.

Gdy nie wypowiedzą Państwo zapisanego polecenia głosowego, zestaw głośnomówiący CC 9056 Plus powróci do trybu gotowości (trybu Stand by).

Tworzenie i wykorzystywanie Voice Tags (poleceń głosowych)

Aby samemu wykonać połączenie telefoniczne muszą Państwo utworzyć w swoim telefonie komórkowym tzw. Voice Tags (polecenia głosowe). W Państwa telefonie komórkowym mogą Państwo nagrać polecenie głosowe tylko dla kontaktów zapisanych w Państwa książce telefonicznej (nie na karcie SIM!).

Uwaga:
▶ Proszę skopiować kontakty z kart SIM do książki telefonicznej telefonu. Następnie proszę korzystać tylko z kontaktów z Państwa książki telefonicznej.

Po wywołaniu kontaktu z Państwa książki adresowej proszę wybrać w opcjach „Dodawanie nazwy połączenia". Ta pozycja menu jest zależna od producenta danego modelu telefonu i może brzmieć różnie w przypadku różnych telefonów. W tym menu mogą Państwo tworzyć, zmieniać lub usuwać polecenie głosowe dla danego kontaktu. Dodatkowe informacje na ten temat znajdą Państwo w instrukcji obsługi Państwa telefonu komórkowego.

W Państwa książce adresowej jest widoczne, dla jakiego kontaktu utworzyli i nagrali Państwo Voice Tag (polecenie głosowe). Za nazwiskiem widoczny jest symbol zależny od typu telefonu komórkowego, najczęściej jest to jednak „Pacman".

Proszę krótko nacisnąć przycisk „Etykieta głosowa", aby przerwać funkcję Voice Tag.

Połączenie przychodzące
Jeśli osoba dzwoniąca zezwala na wyświetlenie swojego numeru telefonu, wtedy urządzenie odczytuje ten numer na głos: **05732xxxxx**.
Jeśli natomiast osoba dzwoniąca zastrzegła swój numer telefonu, wtedy urządzenie mówi: **Numer nieznany**. Proszę krótko nacisnąć na przycisk zakończenia rozmowy, aby odrzucić połączenie. Urządzenie przejdzie z powrotem do trybu gotowości. Proszę krótko nacisnąć na przycisk nawiązania połączenia, aby odebrać połączenie przychodzące.

Następujące pozycje menu są dostępne po naciśnięciu na pole **Więcej**.

Wybierz ponownie

Umożliwia ponowne wybieranie numeru ostatnio wybieranego.

Spis połączeń

Tutaj znajduje się spis wszystkich połączeń wybieranych, nieodebranych i odebranych w chronologicznej kolejności. Wyświetlane będą nazwiska osoby dzwoniącej lub tej do której dzwonimy i numer telefonu. Jeśli numer nie jest przyporządkowany do kontaktu, wyświetli się bez dodatkowych informacji. Po liście można poruszać się podobnie jak po książce telefonicznej. Aby wykonać rozmowę telefoniczną należy nacisnąć raz na wybrany kontakt. Obsługa listy jest analogiczna jak w przypadku listy z książki telefonicznej.

Muzyka

W przypadku urządzenia głośnomówiącego CC 9056 Plus odtwarzanie muzyki możliwe jest na dwa sposoby.

Poprzez A2DP (*Bluetooth*)

Gdy w telefonie ustanowimy połączenie *Bluetooth* z urządzeniem głośnomówiącym, możliwe jest odtwarzanie muzyki za pośrednictwem A2DP. Należy uruchomić odtwarzacz muzyki w telefonie. W tym przypadku obsługa odtwarzania odbywa się z poziomu telefonu (play, stop, pauza, do przodu, do tyłu). Za pomocą urządzenia głośnomówiącego możemy regulować głośność.

Poprzez AUX-IN (wejście liniowe)

Drugą opcją jest odtwarzanie muzyki za pośrednictwem kabla AUX-In łączącego telefon z urządzeniem głośnomówiącym. Uruchamia się ją w **Menu głównym->Muzyka->AUX**. Odtwarzanie muzyki powoduje wyciszenie radia samochodowego. Jej obsługa odbywa się z poziomu odtwarzacza muzyki (telefon, mp3, tablet). Odłączenie kabla AUX-In podczas odtwarzania muzyki przerywa ją, ale radio jest nadal wyciszone. Aby wyjść z tego trybu należy nacisnąć przycisk „Stop” na wyświetlaczu urządzenia głośnomówiącego.

Uwaga:

▶ Jeśli w trakcie odtwarzania muzyki zadzwoni telefon, muzyka zostanie wyciszona i na pierwszy plan wejdzie rozmowa. Po zakończeniu rozmowy muzyka gra dalej.

▶ Po wyłączeniu urządzenia w trakcie odtwarzania muzyka jest pauzowana, a po jego ponownym włączeniu i wyłączeniu pauzy odtwarzana ponownie.

▶ Włączenie aplikacji nawigacyjnej w telefonie powoduje wyciszenie radia w celu emitowania komunikatów nawigacyjnych przez głośniki. Największy priorytet ma jednak rozmowa, więc w momencie połączenia przychodzącego, tylko ona będzie słyszalna przez głośniki.

Wiadomości

Ta funkcja umożliwia odczyt za pomocą urządzenia głośnomówiącego wiadomości tekstowych SMS lub maili znajdujących się w skrzynce odbiorczej telefonu. Urządzenie może pomieścić do 100 SMS-ów i 30 maili zapisanych na karcie telefonu i karcie SIM. W przypadku, gdy pojemność pamięci zostanie przekroczona stary SMS lub email zostanie usunięty przez nowy. Jeśli nie wszystkie wiadomości SMS lub emaile zostane wczytane otrzymają Państwo odpowiednią informację.

Wskazówka:
▶ Funkcja odczytu maili możliwa jest tylko w telefonach BlackBerry.
▶ Patch Reader do odczytu SMS-ów firmy BURY musi być zainstalowany w telefonie BlackBerry. Informacje odnośnie oprogramowania i inne można uzyskać na naszej stronie internetowej pod adresem www.bury.com

Wiadomości tekstowe i maile będą wyświetlane w podobnej formie jak w lista kontaktów. W górnej części wyświetli się nazwa nadawcy wiadomości, data oraz czas nadejścia wiadomości w telefonie.

W przypadku maili nagłówek z taką informacją będzie oddzielony od właściwej treści maila. Po odczytaniu końca strony wiadomości przez urządzenie, nastąpi automatyczne przejście do następnej strony.

SMS lub email, które nadesz-ły dopiero po podłączeniu urządzenia do telefonu znajdą Państwo w menu **„Nowe wiadomości tekstowe”** lub **„Nowe maile”**. W oknie menu głównego pojawi się symbol listu.

W razie potrzeby można oddzwonić do nadawcy.

Ustawienia

W tym menu można skonfigurować urządzenie głośnomówiące za pomocą czterech następujących funkcji: **Bluetooth**, **Audio**, **Wyświetlacz** i **Urządzenie**.

Bluetooth

Na **liście telefonów** są wyświetlane te telefony, które zostały pomyślnie sparowane z urządzeniem głośnomówiącym za pomocą „*Bluetooth*”. Na liście można zapisać do 10 telefonów. W przypadku parowania kolejnego, jedenastego telefonu zostanie skasowany stary zapis. Symbole auta i muzyki wyświetlane obok nazwy telefonu informują z jakim profilem łączył się dany telefon.

Proszę wybrać teraz telefon z listy. Każdy telefon można stąd połączyć, rozłączyć, skasować lub określić jako standard. Telefon określony jako standard będzie zawsze wyszukiwany jako pierwszy po aktywacji urządzenia głośnomówiącego, jeśli pozycja **„Połącz automat.”** zostanie aktywowana i będzie znajdować się na liście zawsze na pierwszym miejscu. Poza tym przy aktywnej funkcji multipoint będzie zawsze pierwotnym telefonem. Jeśli telefon posiada przy tym funkcję przesyłania muzyki za pomocą profilu A2DP, to profil ten może być włączony do trybu głośnomówiącego lub oddzielony od tego trybu. Będzie możliwe w ten sposób odtwarzanie muzyki przez telefon i przyjmowanie rozmów przez urządzenie głośnomówiące.

Za pomocą pozycji **Opcje numeru telefonu** można ustawić, czy urządzenie głośnomówiące będzie przesyłać własny numer telefonu podczas wychodzącej rozmowy telefonicznej czy też nie. Do wyboru są 3 opcje: **Ustawienia telefonu**, **Pokaż numer**, **Ukryj numer**.

Ustawienia telefonu są standardowe. W zależności od ustawień sposobu wyświetlania numeru telefonu lub ukrywania numeru w telefonie i zapisu numerów telefonicznych (z dodatkiem *31# do numeru – pokazanie numeru lub #31# do numeru – ukrycie numeru) numer telefonu może być widoczny dla rozmówcy lub też nie. Jeśli wybiorą Państwo jeden z innych wpisów w urządzeniu głośnomówiącym, to ustawienia w Państwa telefonie nie zostaną uwzględnione. Państwa numer będzie konsekwentnie ukrywany lub wysyłany.

W menu **DSP** można ustawić indywidualnie dla każdego telefonu sposób przetwarzania sygnałów audio. Urządzenie głośnomówiące jest wyposażone w funkcję DSP do rozpoznawania i syntezy głosu, która jest włączona fabrycznie. Razem z funkcją eliminacji pogłosu, DSP gwarantuje uzyskanie optymalnej jakości dźwięku podczas rozmowy telefonicznej dla większości telefonów.

Wskazówka:
▶ Zalecamy pozostawienie tego ustawienia bez zmian.

Jeśli natomiast dojdzie do pogorszenia jakości dźwięku można wyłączyć „Usuwanie echa" i pozostawić włączone „DSP urządzenia". DSP można również całkowicie wyłączyć („DSP wyłączone"). Jeśli jakość nadal się nie polepszy można włączyć DSP telefonu.

Za pomocą komendy **„Usuń listę"** można usunąć całą listę telefoniczną. Indywidualny **„Kod PIN"** dla połączeń *Bluetooth* można ustawić na kolejnej pozycji. Państwa indywidualny kod musi mieć długość min. 4 i maksymalnie 8 znaków.

Funkcja **Multipoint** umożliwia połączenie równoczesne dwóch telefonów z CC 9056 Plus za pomocą *Bluetooth*. Najpierw aktywuj funkcję Multipoint w systemie (**Menu->Więcej->Ustawienia->Bluetooth->Telefony->Multipoint**). Potem sparuj i połącz pierwszy telefon komórkowy z systemem, a następnie sparuj i połącz drugi telefon.

Pierwszy połączony telefon będzie priorytetowym, to znaczy tylko książka telefoniczna, lista telefonów, etykiety głosowe, SMS-y i ewentualnie e-maile tego telefonu będą przesyłane do pamięci urządzenia głośnomówiącego i przez to urządzenie mogą być odtwarzane. Sytuacja ta jest podobna do tej, gdy tylko jeden telefon jest połączony z urządzeniem głośnomówiącym. Jeśli rozmowa przyjdzie na drugorzędny telefon to będzie ona również przesyłana przez urządzenie głośnomówiące. Otrzymają Państwo głosową informację na który telefon (na pierwszy/drugi) przyjdzie rozmowa telefoniczna.

Mimo ogromnej ilości przetestowanych telefonów nie jesteśmy w stanie zagwarantować, że wszystkie konfiguracje będą ze sobą kompatybilne przy wykorzystaniu funcji multipoint.

Jeśli w tym samym czasie przyjdą rozmowy na obydwa telefony to pierwotny telefon ma pierwszeństwo. Przychodząca rozmowa na drugim telefonie zostanie wyświetlona po przyjęciu lub odrzuceniu pierwszej rozmowy. Będzie możliwe zakończyć szybko pierwszą rozmowę i następnie drugą również odrzucić (obydwa poprzez przyciśnięcie czerwonej słuchawki) lub zakończyć pierwszą rozmowę i zaraz odebrać drugą rozmowę (naciśnięcie lewego symbolu). W stanie oczekiwania nie może być pierwsza rozmowa, gdyż nie ma tu mowy o rozmowach na ten sam numer telefonu. Funkcja ta, nazwana w innej części instrukcji „konferencyjną" nie jest możliwa pomiędzy tymi dwoma telefonami.

Jeśli zapisano dwie lub więcej sygnatur telefonów i jest aktywna funkcja Multipoint, to telefony będą wyszukiwane w kolejności i łączone w takiej kolejności jak są na liście – od pozycji 1 i pozycji 2. Ponadto oprócz pierwszego połączonego telefonu wyświetli się drugi telefon w menu głównym.

Jeśli zapisano kilka sygnatur telefonów (różnych kierowców), to kolejność ich może być różna. Aby przypisać obydwa telefony i ich kolejność do funkcji Multipoint, można określić jeden telefon jako standard (jako telefon 1), a drugi telefon jako telefon 2. Jeśli nie ustalą Państwo drugiego telefonu, urządzenie głośnomówiące będzie przeszukiwać listę telefonów dwukrotnie. Jeśli żaden aktywny telefon nie zostanie znaleziony (ponieważ np. *Bluetooth* nie został aktywowany), to muszą Państwo aktywować drugi telefon ręcznie za pomocą listy telefonicznej lub wyłączyć funkcję Multipoint i ponownie ją włączyć.

Wskazówka:

▶ Proszę przestrzegać przepisów kraju, w którym Państwo przebywają, dotyczących telefonowania w samochodzie.

▶ Aby korzystać z funkcji wybierania głosowego (etykiet głosowych) Państwa telefonu z urządzeniem głośnomówiącym, należy wcześniej odpowiednio oznaczyć numery telefonów w Państwa telefonie.

Audio

Za pomocą tej pozycji mają Państwo możliwość dokonywania zmian w ustawieniach audio.

Urządzenie jest fabrycznie wyposażone w 4 rodzaje **dzwonków** do wyboru. Jeśli chcą Państwo wybrać dzwonek z telefonu należy wybrać pierwszą pozycję w menu. Jednak nie w każdym telefonie można przenieść dźwięk dzwonka do zestawu głośnomówiącego.

Poziom głośności informacji słownych i dźwięku dzwonka można zmieniać w kolejnym podmenu **„Głośność”**.

Niektóre radioodbiorniki mogą mieć problemy, gdy urządzenie głośnomówiące rozpoczyna wydawanie informacji głosowych zaraz po wyciszeniu radioodbiornika, gdyż niektóre z nich potrzebują więcej czasu, aby zareagować na sygnał MUTE. Objawia się to tym, że w momencie uruchomienia sterowania głosowego nie słyszą Państwo sygnału. Aby temu zapobiec można ustawić na pozycji **„Opóźnienie dźwięku”** maksymalny czas opóźnienia 3 sek. Dopiero po upływie takiego czasu urządzenie głośnomówiące rozpocznie wydawanie informacji głosowych.

Niektóre telefony mają możliwość wgrania nawigacji i sterowania nią. Informacje o kierunku jazdy w wielu telefonach są przesyłane tylko za pomocą profilu Bluetooth A2DP. Te informacje nie będą jednak słyszalne, jeśli do gniazda LINE-OUT (A2DP) urządzenia głośnomówiącego i radia nie będzie podłączony odpowiedni kabel.

Za pomocą pozycji **„Zewnętrzne audio”** można będzie słyszeć te informacje przez gniazdo PHONE-OUT urządzenia głośnomówiącego. Informacje te będą podawane monotonnie, a radio wyciszone na czas podawania informacji o kierunku jazdy. Urządzenie głośnomówiące ze swoimi funkcjami będzie mieć pierwszeństwo, tzn. gdy sterowanie głosowe będzie aktywne lub nadejdzie rozmowa telefoniczna, zostanie wyciszona przy równoczesnym przesyle informacji o kierunku jazdy.

Balans

Za pomocą pozycji **„Balans”** można ustawić indywidualnie poziom głośności dla głośników samochodowych. Odległość kierowcy od niektórych głośników w samochodzie nie jest jednakowa, od niektórych jest mniejsza, a od innych większa. Te różnice odległości potrafi wychwycić ludzkie ucho i nie wystąpi tutaj efekt dźwięku przestrzennego. Za pomocą pozycji **„Lewy-Prawy”** można wybrać różne głośniki.

Na ekranie w widokach pojawiają się pod belką z ustawieniami litery początkowe oznaczające określone kierunki. Wartość dla głośników „Lewy-Prawy” można przesunąć o osiem pozycji w obydwu kierunkach. Jeśli punkt znajdzie się w środkowej części ekranu, wartości będą wyrównane.

Instalacja
Za pomocą wiązki kabla ISO mogą Państwo w różny sposób odtwarzać muzykę i głos (rozmowa) poprzez radio samochodowe. W zestawie głośnomówiącym można ustawić dwie opcje instalacji 1 lub 2, opisane w pkt. 5.

Wyświetlacz

W tym podmenu możliwe jest ustawianie właściwości wyświetlacza.

Tryb uśpienia przydaje się zwłaszcza podczas jazdy nocą, aby uniknąć efektu oślepienia. Można ustawić czas wyłączenia wyświetlacza, do wyboru na 15, 30 lub 60 sekund. Jeśli ktoś zadzwoni do Państwa, wyświetlacz włączy się automatycznie.

W podmenu **„Jasność"** możliwa jest zmiana jasności wyświetlacza.

Urządzenie głośnomówiące wyposażone jest w funkcję **„Dzień"/"Noc"**, która umożliwia automatyczne dostosowanie się wyświetlacza do warunków oświetleniowych. Możliwe jest wyłączenie funkcji automatycznej lub wybranie tylko jednej funkcji.

W podmenu **„Kolory"** możliwe jest wybranie podświetlenia (koloru tła i tekstu). Do wyboru jest kilka możliwości.

Państwa urządzenie głośnomówiące zostało stworzone z zachowaniem surowych kryteriów jakości. Może się zdarzyć, że z biegiem czasu, w wyniku użytkowania, ulegnie zmianie kalibracja wyświetlacza (np. w przypadku nieprawidłowej obsługi ekranu dotykowego). W takim przypadku można ponownie skalibrować wyświetlacz. Jeśli dadzą Państwo polecenie **„Kalibracja"**, na wyświetlaczu pojawi się krzyżyk, należy go dotknąć krótko. Jeśli dotkną go Państwo cztery razy zostanie przeprowadzona kalibracja urządzenia głośnomówiącego, a następnie na wyświetlaczu pojawi się menu główne. Kalibrację należy przeprowadzać po zatrzymaniu samochodu.

Obraz na ekranie można obrócić o 180^0 w podmenu **„Rotacja"**.

Urządzenie

W tym podmenu można ustawić **odbieranie rozmów**, **język menu**, **opcje książki telefonicznej**, **ustawienia systemu** oraz **gotowość do rozmów**.

Za pomocą pozycji **„Odbieranie rozmów"** można ustawić, czy przychodząca rozmowa ma być odebrana ręcznie za pomocą ekranu dotykowego czy automatycznie. Jeśli wybiorą Państwo automatyczną opcję, to po dwóch dzwonkach rozmowa zostanie odebrana automatycznie i nie będzie możliwości odrzucenia rozmowy.

Język menu należy wybrać po pierwszym uruchomieniu urządzenia głośnomówiącego, aktualizacji oprogramowania lub załadowaniu ustawień fabrycznych. Z listy można wybrać odpowiedni **język**.

Za pomocą pozycji **„Opcje książki telefonicznej”** możliwa jest **zmiana kolejności nazwisk** w książce przesłanej z telefonu do zestawu głośnomówiącego np. zamiast Kowalski Jan - Jan Kowalski. Pozycja ta jest dostępna tylko wtedy, gdy telefon jest sparowany z urządzeniem głośnomówiącym.

Wskazówka:
▶Może się zdarzyć, że w niektórych telefonach dane teleadresowe są różnie ułożone. Niektóre zaczynają się od nazwiska, a niektóre od imienia. W takim przypadku funkcja ta nie będzie pomocna. Dlatego też potrzebna będzie ręczna korekta danych w telefonie lub w komputerze za pomocą odpowiedniego oprogramowania.

Możliwe jest ręczne ładowanie **Książki telefonicznej** (**synchronizacja**), gdy np. podczas połączenia *Bluetooth* z zestawem głośnomówiącym zapisali Państwo nowy numer/kontakt w telefonie.

Jeśli w Państwa telefonie książka telefoniczna nie została załadowana w całości możliwe będzie przesłanie tych danych do urządzenia głośnomówiącego za pomocą profilu *Bluetooth* **OPP**. Warunkiem jednak jest, aby na liście telefonów była zapisana sygnatura telefonu i telefon był wyposażony w tę opcję. Niezależnie od tego telefon może być połączony z urządzeniem głośnomówiącym, bądź też nie.

Proszę wejść w książkę telefoniczną lub adresową w telefonie, następnie wybrać funkcję za pomocą której będzie możliwe przesyłanie wszystkich kontaktów do urządzenia głośnośnomówiącego. Nazwy mogą się różnić. Na ekranie urządzenia głośnomówiącego pojawi się okienko z informacją. Mogą Państwo odrzucić przesyłane dane, dodać je do książki telefonicznej urządzenia głośnomówiącego lub wymienić całą starą książkę telefoniczą urządzenia głośnomówiącego na nową. Jeśli w ciągu 10 sekund nie zostanie wybrana żadna z 3 powyższych opcji to proces ten zostanie przerwany.

Jeśli dane dodano lub zastąpiono nowymi nastąpi deaktywacja automatycznej synchronizacj książki telefonicznej urządzenia głośnomówiącego. Tym samym nie będzie możliwe ręczne ładowanie książki telefonicznej. Tylko po wykasowaniu telefonu z listy i ponownym zapisaniu sygnatury telefonu będzie możliwa automatyczna synchronizacja telefonu.

Na pozycji **„System”** można odczytać informacje odnośnie systemu i wersji zainstalowanego oprogramowania (**„Info Wersja”**). Za pomocą pozycji **„Aktualizacja”** można przeprowadzić aktualizację oprogramowania dla urządzenia za pomocą BURY Update Suite.

Wskazówka:
▶Podczas aktualizacji nie wolno przerwać dopływu prądu do urządzenia głośnomówiącego.
▶Zalecamy, aby aktualizację przeprowadził Państwa autoryzowany sprzedawca. Lista wykwalifikowanych sprzedawców znajduje się na naszej stronie internetowej: www.bury.com

Jeśli zmienili Państwo jakieś ustawienia i zestaw głośnomówiący nie działa jak należy, można powrócić do ustawień fabrycznych za pomocą funkcji **„Ustawienia fabryczne”**.

W **„Ustawieniach dodatkowych”** można ustawić głośność oddzielenie dla głośnika i mikrofonu. Po sparowaniu telefonu z urządzeniem możliwa jest regulacja głośności osobno dla rozmowy, muzyki oraz głosu lektora. Po ustawieniu głośności dla danej funckji (rozmowa, muzyka, lektor) oraz rozłączeniu i ponownym połączeniu telefonu z urządzeniem, ustawiona głośność zostanie zapamiętana.
Aby zwiększyć lub zredukować głośność podczas rozmowy należy naciskać na plus lub minus znajdujące się pod belką z ustawieniami.

Za pomocą pozycji **„Stan gotowości”** można włączyć zintegrowany wyłącznik zestawu głośnomówiącego. Ustawienie fabryczne wynoszące 5 minut można zwiększyć do 10 lub 15 minut.

Funkcja ta jest potrzebna, gdy po dotarciu do celu lub podczas oczekiwania na przejeździe kolejowym wyłączą Państwo silnik i będą prowadzić rozmowę telefoniczną za pomocą urządzenia głośnomówiącego, ponieważ zestaw ten będzie tak długo aktywny, dopóki nie minie czas aktywacji, który Państwo wcześniej ustawili dla urządzenia. Po upływie ustalonego czasu (gdy rozmowa nie będzie aktywna) zestaw głośnomówiący wyłączy się automatycznie.

Notatki (głosowe)

Zdarza się, że chcą Państwo coś ważnego zanotować podczas jazdy lub po jej zakończeniu, czy też w czasie rozmowy telefonicznej, a brakuje czegoś do pisania lub sytuacja na drodze nam tego nie pozwala. Ta funkcja właśnie to Państwu umożliwi.

Notatkę można zapisać bezpośrednio z menu głównego lub podczas rozmowy telefonicznej. Można zapisać dwa rodzaje notatek: **„Prywatne”** i **„Ogólne”**.

„Prywatna” notatka może być zapisana tylko wtedy, gdy telefon jest połączony z urządzeniem głośnomówiącym za pomocą *Bluetooth* w trybie głośnomówiącym. Notatki są przypisane do konkretnego telefonu i można je odczytać lub skasować tylko wtedy, gdy ten telefon będzie połączony z urządzeniem głośnomówiącym. Oznacza to, że inni kierowcy, którzy nie korzystają z tego telefonu, lecz z innych nie będą mogli odczytywać naszych notatek. Będą mogli zapisywać je w swoich telefonach i je odczytywać.

Można zapisać maksymalnie 10 notatek głosowych dla jednej sygnatury telefonu. Belka poruszająca się od lewej strony do prawej podczas zapisu notatki to wskaźnik zapisywania i oznaczający czas, który jeszcze pozostał do zapisu notatki. Maksymalna długość notatek wynosi 2 minuty. Gdy skończy się miejsce do zapisywania notatek, otrzymają Państwo odpowiednią informację. Aby zapisać nowe należy usunąć stare notatki.

Notatki są numerowane od 1 do 10. Otrzymają Państwo informację o czasie trwania notatki. Notatka zapisana podczas rozmowy telefonicznej będzie zapisana jako „Prywatna”.

Wskazówka:
▶Jeśli chcą Państwo zapisać rozmowę telefoniczną, prosimy mieć na względzie prawo do prywatności Państwa rozmówcy i poinformować go o tym.

Jeśli telefon zostanie wykasowany z listy, skasowaniu ulegną też prywatne notatki głosowe.

Prywatne notatki to przykładowo: adresy, numery telefonów lub strony internetowe.

Notatki **„Ogólne"** można stworzyć bez konieczności połączenia telefonu z zestawem głośnomówiącym. Każdy kierowca, niezależnie od telefonu, może wiadomość zapisać, odsłuchać lub skasować. Maksymalny czas zapisu wynosi 2 minuty. Jeśli jakaś notatka nie została odczytana, a urządzenie głośnomówiące zostało wyłączone, to po włączeniu go pojawi się okienko pop-up z informacją o nieodsłuchanej wiadomości.

Jeśli zapisana jest już jakaś ogólna notatka głosowa i chcą Państwo zapisać nową, system zapyta, czy stara notatka ma być nadpisana.

Ogólne notatki głosowe sprawdzają się najczęściej w samochodach kierowanych przez różnych kierowców, np. w samochodach dostawczych. Można np. zostawić wiadomość dla innego kierowcy o potrzebie tankowania, wymianie koła etc.

Zamiana telefonów

Funkcja **„Zamiana telefonów"** umożliwia zmianę priorytetów obydwu połączonych telefonów. Obydwa telefony zostaną ponownie sparowane lecz w odwrotnej kolejności. Może to potrwać kilka sekund.

Wskazówka:
▶Ta funkcja jest dostępna tylko przy włączonej funkcji Multipoint i połączonych dwóch telefonach.

10. Odbieranie, prowadzenie i kończenie rozmowy telefonicznej

Podczas rozmowy przychodzącej na ekranie pojawi się informacja i będzie słyszalny dzwonek. System audio zostanie wyciszony. Jeśli osoba dzwoniąca udostępni swój numer, wyświetli się on na ekranie. Jeśli ten numer mają już Państwo w książce telefonicznej wyświetli się zapisana nazwa. Jeśli osoba dzwoniąca ma zastrzeżony numer, to ta informacja pojawi się na ekranie.

Przy ustawieniach standardowych urządzenia rozmowę można odebrać bądź odrzucić korzystając tylko z ekranu dotykowego. Aby odebrać rozmowę należy nacisnąć krótko lewą słuchawkę. Abu odrzucić rozmowę proszę nacisnąć symbol z prawej strony.

Podczas rozmowy możliwe jest zwiększenie lub zmniejszenie poziomu głośności (**„Minus (-)”** lub **„Plus (+)”**).

Po naciśnięciu żółtej strzałki można przejść do poziomu podmenu, gdzie można wybrać sygnały DTMF (np. do odczytu skrzynki pocztowej i wysyłania maili).

Kolejna pozycja to **„Tryb dyskretny”**. W tym przypadku rozmowa będzie tansferowana z zestawu głośnomówiącego do telefonu i pasażerowie nie będą jej słyszeć przez głośniki samochodowe.

Ważne:
►W kraju, w którym używają Państwo zestawu głośnomówiącego należy przestrzegać obowiązujących tam przepisów dotyczących prowadzenia rozmów telefonicznych podczas jazdy.

Pozycja **„Wyciszanie”** umożliwia wyciszenie mikrofonu, co jest przydatne, gdy komunikują się Państwo z pasażerem podczas rozmowy telefonicznej. Rozmówca nie będzie słyszał rozmowy z pasażerem, gdy będzie włączona ta funkcja, ani też swojego rozmówcy.

Kolejna funkcja to **„Wstrzymanie”** rozmowy. W odróżnieniu od wyciszania, rozmówca usłyszy sygnał oczekiwania. Gdy jedna rozmowa będzie wstrzymana nie ma możliwości wykonania wychodzącej rozmowy za pomocą urządzenia głośnomówiącego, jak w telefonie.

Zapis części rozmowy telefonicznej jest możliwy po wybraniu pozycji **„Notatki** (głosowe)**”**. Szczegółowy opis znajdą Państwo w innym rozdziale niniejszej instrukcji.

Za pomocą ostatniej pozycji **„Zakończ aktywną rozmowę”** można zakończyć rozmowę telefoniczną, zamiast naciskania na czerwoną słuchawkę.

Jeśli rozmowa będzie aktywna i wyłączą Państwo silnik, urządzenie głośnomówiące pozostanie tak długo aktywne, dopóki rozmowa nie zostanie zakończona.

11. Połączenie oczekujące

Połączenie oczekujące oznacza odebranie drugiej rozmowy podczas prowadzenia pierwszej i przełączanie między rozmówcami.

Ważne:
▶Prosimy pamiętać o tym, że zakres dostępnych funkcji zależy od rodzaju telefonu. Szczegóły znajdą Państwo w instrukcji obsługi telefonu.

Jeśli podczas prowadzonej rozmowy będzie dzwonił kolejny rozmówca, usłyszą Państwo sygnał akustyczny. Można odrzucić rozmowę (czerwony symbol) lub ją odebrać (zielony symbol). Jeśli odbiorą Państwo drugą rozmowę, pierwsza rozmowa będzie w oczekiwaniu. Przy nazwisku rozmówcy, z którym w danej chwili jest prowadzona rozmowa będzie symbol ☑.

Następujące funkcje są do Państwa dyspozycji:
1. **„Zmień”** - umożliwia przełączanie między rozmówcami
2. Można **zakończyć aktywną rozmowę**
3. Można **zakończyć oczekującą rozmowę**
4. Można **aktywować tryb dyskretny**
5. Można **aktywować wyciszanie**
6. Można **aktywować ekran dotykowy**

12. Połączenie konferencyjne

Zestaw głośnomówiący umożliwia połączenie konferencyjne z siedmioma rozmówcami, tzn. wszyscy rozmówcy mogą równocześnie rozmawiać.

Jeśli podczas prowadzonej rozmowy odbiorą Państwo drugą rozmowę, można prowadzić rozmowę konferencyjną z tymi rozmówcami. W tym przypadku należy wybrać opcję **„Połącz”** (na ekranie wyświetli się informacja **„Konferencja”**).

Podczas prowadzonej konferencji mają Państwo następujące działania do wyboru:
1. Zakończenie rozmowy aktywnej **„Zakończ połączenie”** (konferencja zostanie zakończona).
2. Aktywacja **trybu dyskretnego**
3. Aktywacja **funkcji wyciszania**
4. Aktywacja **ekranu dotykowego**

Jeśli podczas trwania konferencji zadzwoni kolejny rozmówca można go włączyć do konferencji - polecenie **„Dołącz do konferencji”** lub bez włączenia go, można przełączać między konferencją, a tym rozmówcą - polecenie **„Przełączaj”**

Wskazówka:
▶Obecne sieci telefoniczne umożliwiają równoczesne korzystanie tylko z dwóch typów linii.

Jeśli korzystają Państwo z obu typów linii i zadzwoni kolejny rozmówca mają Państwo do wyboru:

Odrzucenie rozmowy

Odebranie rozmowy
➔Aktywne połączenie, rozmowa, która jest aktualnie prowadzona zostanie przerwana. Można teraz rozmawiać z nowym rozmówcą.

13. Usługi serwisowe

W przypadku ogólnych czy też technicznych pytań, wątpliwości, spostrzeżeń i krytyki prosimy zwrócić się do naszego zespołu:

Zarząd:
BURY GmbH & Co. KG
Robert-Koch-Straße 1-7
D-32584 Löhne
NIEMCY

Producent:
BURY Spółka z o.o.
ul. Wojska Polskiego 4
39-300 Mielec
POLSKA

Infolinia tel.: (17) 584 52 00
Serwis tel.: (17) 773 86 02
(17) 773 87 33
Pon.-pt. 8:00-16:00
E-mail: hotline@bury.eu

Gwarancja / Serwisowanie
Gwarancja dla komponentów niniejszego produktu wynosi 2 lata od daty sprzedaży dla klienta ostatecznego. Roszczenia gwarancyjne należy kierować do Państwa strony umowy. Jeśli strona umowy nie może usunąć wady należy skorzystać z prawa nabywcy. Jeśli uzgodnią Państwo ze stroną umowy, że produkt będzie przesłany bezpośrednio do producenta w ramach reklamacji, prosimy o opisanie problemu z produktem i przesłanie kopii dowodu zakupu bezpośrednio do naszego serwisu:

BURY Sp. z o.o.
ul. Wojska Polskiego 4
39-300 Mielec
POLSKA

Wskazówki dotyczące usuwania urządzeń elektrycznych w UE
Symbol przekreślonego kosza na odpady na kołach oznacza, że elektryczne i elektroniczne produkty, baterie i akumulatory w Unii Europejskiej muszą być zbierane oddzielnie. Proszę nie usuwać takich odpadów poprzez niesortowane odpady domowe. Jako posiadacz starego urządzenia są Państwo zobowiązani do jego przekazania do odpowiednich miejsc odbioru lub do komunalnych punktów zbiórki. Stare urządzenia elektryczne są tam przyjmowane nieodpłatnie.

14. Użytkowanie systemu zgodnie z przeznaczeniem

Urządzenie głośnomówiące jest przeznaczone wyłącznie do użytku z telefonami *Bluetooth* i z funkcją odtwarzania muzyki (za pomocą protokołu A2DP) w pojazdach mechanicznych. Podczas użytkowania tego systemu prosimy przestrzegać przepisów i rozporządzeń obowiązujących w danym kraju oraz wskazówek zawartych w instrukcjach obsługi stosowanych telefonów komórkowych.

15. Certyfikaty i deklaracje zgodności

Produkcja, Zaopatrzenie, Serwis i Zbyt w firmie BURY oparte są na rozwiązaniach organizacyjnych Systemu Zarządzania Jakością ISO/TS 16949 oraz procesach przyjaznych środowisku zgodnych z ISO 14001. Urządzenie głośnomówiące spełnia również normy bezpieczeństwa CE:

CE Certyfikat CE odpowiada wytycznym R&TTE 1999/5/WE.

e1 posiada dopuszczenie typu zgodnie z Dyrektywą 2009/19/WE „Kompatybilność elektromagnetyczna w pojazdach”

Deklarację zgodności producenta dla tego systemu można otrzymać drogą mailową pisząc na adres: ce_conformance@bury.com lub na adres firmowy podany powyżej.
Zapytania i prośby prosimy kierować w języku niemieckim lub angielskim.

Stan na dzień: 01/2013
25.1584.0-01-170113
Zastrzega sie prawo do pomyłek i zmian.

Marka *Bluetooth*® i logo *Bluetooth*® są własnością Bluetooth SIG, Inc. Użycie tej marki przez BURY Technologies jest zgodne z umową licencyjną. Wszelkie prawa zastrzeżone. Inne wymienione marki są własnością ich właścicieli.